

Distr.: General
16 June 2023
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 15 حزيران/يونيه 2023 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من رئيس لجنة الأركان العسكرية

يشرفني أن أبلغكم بأن أعضاء لجنة الأركان العسكرية قد وافقوا على القيام ببعثة تقييم مدتها أسبوع واحد إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وذلك مبدئياً خلال الفترة الممتدة من 1 إلى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2023. وخلال تلك الزيارة، سينتقل الوفد أيضاً إلى أديس أبابا للتواصل مع لجنة الأركان العسكرية بمجلس السلم والأمن التابع للاتحاد الأفريقي من أجل مناقشة النهج العسكري الذي يتبعه الاتحاد الأفريقي إزاء القيام بعمليات حفظ السلام.

وترد الاختصاصات المؤقتة في مرفق هذه الرسالة. وسيتم الإبلاغ عن تشكيلة بعثة لجنة الأركان العسكرية ما إن يتم البت فيها.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة ومرفقها وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) العقيد كارل هاريس
(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
رئيس لجنة الأركان العسكرية



مرفق الرسالة المؤرخة 15 حزيران/يونيه 2023 الموجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من رئيس لجنة الأركان العسكرية

بعثة لجنة الأركان العسكرية الموفدة إلى جمهورية أفريقيا الوسطى وأديس أبابا

الاختصاصات

أولا - مقدمة

1 - بتوجيه من الأعضاء الدائمين في مجلس الأمن، سيقوم أعضاء لجنة الأركان العسكرية ببعثة تقييم مدتها أسبوع واحد إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى (البعثة المتكاملة)، وذلك مبدئياً خلال الفترة الممتدة من 1 إلى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2023 (تؤكد التواريخ لاحقاً).

ثانيا - أهداف البعثة

2 - تتمثل الأهداف الرئيسية للبعثة الموفدة إلى بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى (البعثة المتكاملة) في تقييم ما يلي:

- قدرة البعثة المتكاملة على تنفيذ ولايتها المتصلة بحماية المدنيين والإمكانات التي تتيح لها ذلك
- التحديات العسكرية التي تواجهها البعثة المتكاملة على مستوى تنفيذ مفهوم العمليات المنقّح، مع التركيز على توزيع القوات المنتشرة وأدائها
- الجهود الرامية إلى تحسين إدارة قواعد العمليات والظروف المعيشية لحفظة السلام
- المساعي التي تبذلها البعثة المتكاملة لتحسين التنسيق والتكامل بين العنصرين المدني والنظامي
- المساعي التي تبذلها البعثة المتكاملة لتحسين التنسيق مع حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى وقوات الأمن الأجنبية لتيسير تنفيذ الولاية والتصدي للسرديات العدائية، من أجل ما يلي:
 - فهم الدعم الذي تقدمه البعثة المتحدة إلى القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى
 - تحديد مدى تنفيذ البعثة المتكاملة لسياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان عند تقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة لها، وفهم ما يعنيه ذلك عملياً
 - تحديد مدى قدرة البعثة المتكاملة على دعم الجهود التي تبذلها الحكومة لإدارة الأسلحة والذخائر
- قدرة البعثة المتكاملة على تنفيذ تدابير فعالة لمكافحة الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع
- استخدام التكنولوجيا لتحسين نواتج البعثة المتكاملة وحماية حفظة السلام
- إدارة البعثة المتكاملة لقواعد العمليات المؤقتة والدعم الذي تقدمه إليها
- التحديات الماثلة أمام عمليات الإجلاء الطبي والتحسينات التي يمكن إدخالها عليها لزيادة سرعة وأداء عمليات الإجلاء الطبي

- 3 - وتتمثل الأهداف الرئيسية للبعثة الموفدة إلى الاتحاد الأفريقي في تقييم ما يلي:
- التحديات الرئيسية الماثلة أمام عمليات حفظ السلام العسكرية التابعة للاتحاد الأفريقي
 - كيفية إقامة شراكة عسكرية أقوى لتعزيز قدرات حفظ السلام لدى الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة

ثالثا - منهجية الزيارة ونواتجها

- 4 - تطلب اللجنة تزويدها بنسخ من مفهوم البعثة والمفهوم العسكري للعمليات وإجراءات التشغيل الموحدة وبأي وثائق أخرى ذات صلة ببعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى.
- 5 - وتطلب اللجنة من البعثة المتكاملة تقديم إحاطة لها عن طريق التداول بالفيديو تعرض الحالة الأمنية وخط السير النهائي.
- 6 - وستُجري اللجنة البعثة لمدة 10 أيام تقريبا، بما في ذلك أيام السفر. وستقدم اللجنة، عند عودتها إلى نيويورك، تقريراً موجزاً يتضمن ملاحظاتها وتوصياتها لينظر فيه مجلس الأمن.

رابعا - برنامج الزيارة وتنسيق الاجتماعات في منطقة البعثة

- 7 - سيشترك في إعداد البرنامج المفصل للزيارة الهادف لدعم اللجنة أثناء زيارتها كل من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، ومكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي، وإدارة عمليات السلام، وإدارة الشؤون السياسية وبناء السلام، واللجنة. وسيغطي برنامج الزيارة جميع الاجتماعات والإحاطات التي ستعقد أثناء البعثة، فضلا عن الزيارات إلى مجموعة مختارة من قواعد العمليات. ويُقترح أن يبدأ برنامج الزيارة بالاجتماعات التي ستعقد مع قيادة البعثة المتكاملة وأن يتضمن الاجتماعات مع أصحاب المصلحة الرئيسيين الموجودين في منطقة البعثة.

خامسا - الإبلاغ والمتابعة

- 8 - ستعقد اللجنة إحاطة أولية مع قادة البعثة المتكاملة ليقدموا ملاحظاتهم وتوصياتهم. وستعقد اللجنة تقريراً عن الزيارة في موعد لا يتجاوز 30 يوما من عودتها إلى نيويورك.

سادسا - الدعم اللوجستي والإداري

- 9 - يُطلب من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى تقديم الدعم اللوجستي والإداري للجنة أثناء زيارتها، بما في ذلك إعداد برنامج للزيارة. وستتحمل المكاتب المعنية جميع التكاليف. ووفقا للإجراء المتبع أثناء زيارات مجلس الأمن، من المتوقع أن تمول ميزانية البعثة المتكاملة تكاليف السفر ونفقات موظف الاتصال التابع للجنة الأركان العسكرية.
- 10 - ويُطلب من مكتب الأمم المتحدة لدى الاتحاد الأفريقي تقديم الدعم اللوجستي والإداري لزيارة اللجنة إلى أديس أبابا، بما في ذلك إعداد برنامج للزيارة.